



Ambliopía

Mi parche pirata: Un libro sobre el tratamiento con parche ocular para la ambliopía

Written by:

Anisha Pande, Katje Windel, Caroline Kucha

Dr. Jennifer Reilly, OD, MS, FAAO

Dr. Amy Moy, OD, FAAO

Dr. Jacky Kong, OD, FAAO

Dr. Linda Pham, OD, FAAO

Dr. Rebecca Morrin, OD

NECO

New England
College of Optometry



Boston Children's Hospital



My oculista dice que ahora puedo ser un pirata.



My



eye



doctor



says



I



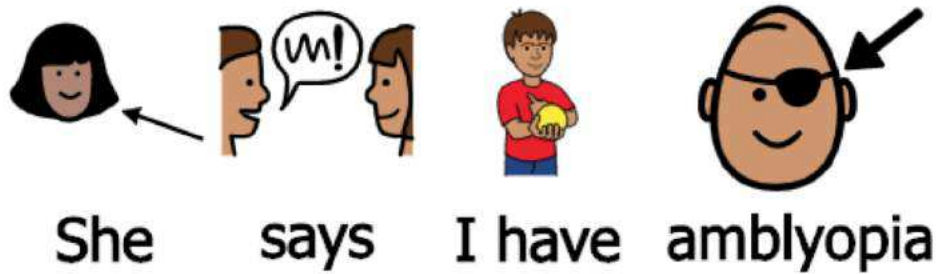
can be



a pirate

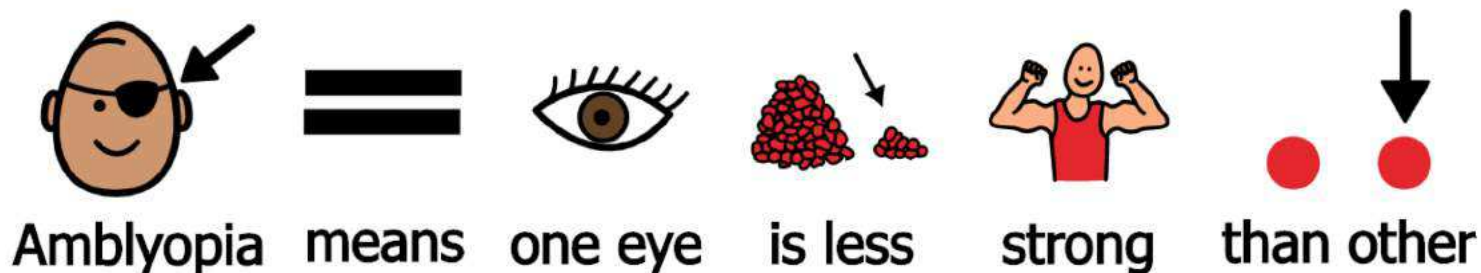


Ella dice que tengo ambliopía.





La ambliopía significa que un ojo es menos fuerte que el otro.





Uso mis gafas y un parche en el ojo para poder ver mejor.



I



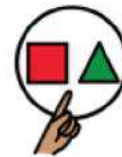
wear



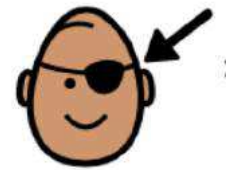
my



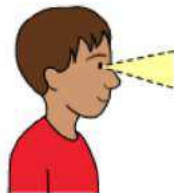
glasses



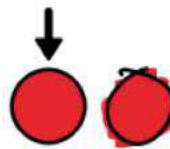
and



eye patch



to see



better



Llevo mis gafas puestas todo el tiempo.



I



wear



my



glasses



all



the time₆



Me pongo el parche para jugar con mis juguetes o ver la televisión.



I



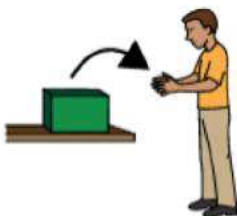
wear



my



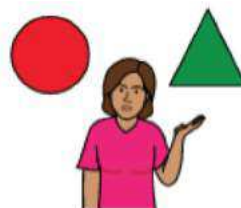
patch



for



play



or



TV



Un día, no llevaré el parche porque mis ojos serán fuertes.



One



day



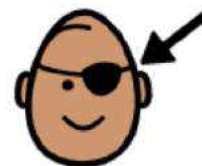
I



will not



wear



a patch



my



eyes



will be



strong



Pero siempre podré ser un pirata!



But



I



can



play



pirate

Sugerencias para los padres ¡Pruébelo usted mismo!

1. Encuentre parches divertidos que le gusten a su hijo. Hacen parches de colores con diseños divertidos.

2. Comienza despacio y aumenta el tiempo de uso del parche día a día (incrementando el uso unos 15 a 30 minutos cada día)

3. Incorpora el parche durante actividades divertidas: la hora de la merienda, el tiempo de juego o las películas/programas favoritos.

4. Sistema de recompensas! Nuestra modelo, Anya, recibió un premio especial cuando logró usar bien su parche.

5. Si el pegamento del parche es demasiado pegajoso, pruebe pegar y despegar el parche en una camisa o suéter para disminuir su impacto adhesivo.

6. Ayúdales a sentirse menos solos: ¡los familiares y amigos también pueden llevar un parche en el ojo! ¡Únete a la diversión!

7. Enseñarles fotos de otros niños que usan parches también podría ayudarles a no sentirse marginados

Para mas información: <https://forlitleeyes.com/galleries/children-patching-photo-gallery/>

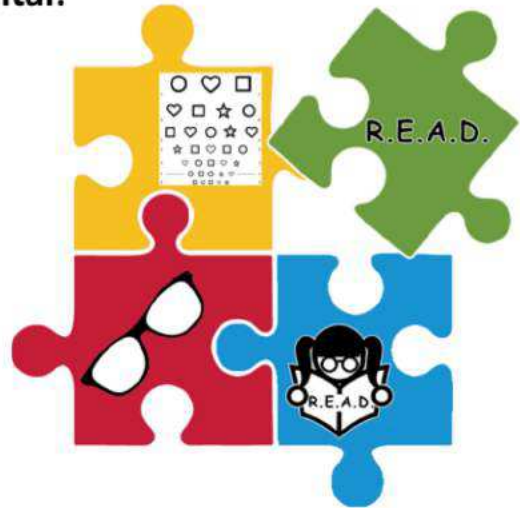
Acknowledgements

Many thanks to all whose work, research, support helped in the creation of this book.

With special thanks to...

The Optometry Department team at the Martha Eliot Health Center at Boston Children's Hospital:

- Dr. Amy Moy OD, FAAO
- Dr. Jennifer Reilly OD, MS, FAAO
- Dr. Jacky Kong OD, FAAO
- Dr. Linda Pham OD, FAAO
- Anisha Pande, BS
- Alejandro Vermeulen, Spanish Interpreter
- Krista Popek, Speech Language Pathologist
- Our Model: Anya
- Northeastern University Capstone Project



Especially thank you to the generous funding of the American Optometric Association Optometry Cares Healthy Eye Healthy Children Grant along with the Essilor Vision Foundation:

Resources, Education, & Access for Children with Disabilities



For more information please contact either Dr. Amy Moy at moya@neco.edu, Dr. Jennifer Reilly at reillyj@neco.edu, or call our clinic at 617-971-2100.

Thank you to all without whom this project would not have been possible.

Picture Communication Symbols ©1981–2020 by Mayer-Johnson LLC. All rights reserved worldwide. Used with permission.